



СИЛАБУС КУРСУ

Польська мова (за професійним спрямуванням)

Ступінь вищої освіти – перший (бакалаврський)

Галузь знань – 02 Культура і мистецтво

Спеціальність – 029 Інформаційна, бібліотечна та архівна справа

Освітньо-професійна програма – Документознавство та інформаційна діяльність

Рік навчання: III

Семестр: 6

Кількість кредитів: 5

Мова викладання: польська

КЕРІВНИК КУРСУ

ПІП

д.філол.н., проф. Шкіцька Ірина Юріївна

Контактна
інформація

i.shkitska@wunu.edu.ua

ОПИС КУРСУ

«Польська мова (за професійним спрямуванням)» — навчальна дисципліна практичного циклу, що допоможе студентам вивчити більше польських слів і фраз, відшліфувати вже наявні знання з польської мови, набути навички спілкування нею в різних життєвих ситуаціях, покращити рівень сприйняття польської мови на слух, розуміння польських текстів, зокрема ділової тематики. Здобуті знання дадуть змогу використовувати польську мову для навчання і подальшої професійної діяльності, а також підвищити рівень наукових розвідок у межах обраної спеціальності.

OPIS DYSCYPLINY

Kurs «Język polski w biznesie i sprawach zawodowych» to dyscyplina edukacyjna o cyklu praktycznym, która pomoże studentom poznać więcej polskich słów i zwrotów, udoskonalić dotychczasową znajomość języka polskiego, nabyć umiejętności komunikowania się nim w różnych sytuacjach życiowych, poprawić poziom rozumienia ze słuchu języka polskiego oraz rozumienia tekstów w języku polskim. Zdobyta wiedza umożliwi posługiwanie się językiem polskim w edukacji i dalszej działalności zawodowej, a także podniesie poziom poszukiwań naukowych realizowanych przez studentów studiów w ramach wybranej przez nich specjalności.

СТРУКТУРА КУРСУ

Години (лекц. / практ.)	Тема	Результати навчання	Завдання / Способи контролю
2 / 2	1. POZDROWIENIA & PRZEDSTAWIENIE SIEBIE ПРИВІТАННЯ, ПРЕДСТАВЛЕННЯ СЕБЕ	Уміння • вітатися і прощатися польською мовою; • запитувати про прізвище та ім'я, називати своє; • рахувати від 0 до 20; • відрекомендуватися та представити інших; • запитувати адресу в інших та називати свою; • дізнатися номер телефону інших осіб, їхню адресу електронної пошти; • диктувати по літерах своє ім'я та адресу електронної пошти; • сказати, громадянином якої держави є. Граматика • польські звуки та наголос у словах; • родові форми польських іменників; • будова питань у польській мові; • особові займенники; • відмінювання дієслова <i>być</i>; • дієвідміна на <i>-am, -asz</i>; • відмінювання дієслова <i>mieszkać</i>; • однаина присвійних займенників	Тести. Вправи. Дискусії
4 / 4	2. UCZENIE SIĘ JĘZYKÓW OBcych ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	Уміння • запитати про вік і професію; • перелічити іноземні мови, які знає чи вивчає; • назвати свою рідну мову; • сказати, чому вивчає польську мову та в який спосіб. Граматика • дієвідміни на <i>-ę, -isz / -ysz, -ę, -esz; -am, -asz</i>; • іменники в орудному відмінку	Тести. Вправи. Дискусії
2 / 2	3. MOJA RODZINA & ULUBIONE ZAJĘCIA I HOBBY МОЯ СІМ'Я. УЛЮБЛЕНІ ЗАНЯТТЯ. ХОБІ	Уміння • розповісти про свою родину та назвати її членів; • розповісти про свої хобі та заняття у вільний час. Граматика • присвійні займенники в називному відмінку;	Тести. Вправи. Дискусії

		• закінчення прикметників у називному відмінку; • прикметники та іменники в називному та знахідному відмінках однини	
2 / 2	4. JEDZENIE & W KAWIARNI / RESTAURACJI ЇЖА. В КАВ'ЯРНІ / РЕСТОРАНІ	Уміння • розмовляти про їжу; • запитувати, хто що любить; • розповідати про те, яких продуктів немає вдома і що треба купити; • робити замовлення в кафе чи ресторані; • запитувати, що скільки коштує; • здійснювати оплату товарів чи послуг. Граматика • відмінювання дієслів <i>jeść</i> і <i>pić</i>; • уживання прийменника з іменником в орудному відмінку; • відмінювання слів на позначення грошових одиниць <i>złoty</i> і <i>grosz</i>; • форми множини польських іменників; • називний і знахідний відмінок множини прикметників	Тести. Вправи. Дискусії
2 / 2	5. CODZIENNA RUTYNA & GODZINY. DNI TYGODNIA РОЗПОРЯДОК ДНЯ. ГОДИНИ. ДНІ ТИЖНЯ	Уміння • називати дні тижня і час доби; • призначати зустрічі; • запитувати та відповідати на запитання про час; • описувати щоденну рутину; • називати точний час. Граматика • іменники та прикметники в родовому відмінку однини та множини; • порядкові числівники від 1 до 25; • форма іменника жіночого роду в місцевому відмінку; • особові займенники в родовому та знахідному відмінках	Тести. Вправи. Дискусії
2 / 2	6. ORIENTACJA W PRZESTRZENI ОРІЄНТАЦІЯ В ПРОСТОРИ	Уміння • описувати своє місцезнаходження; • описувати помешкання та все, що в ньому є; • сказати, де живе; • розповісти про оміряне житло; • називати різні місця в населеному пункті; • запитати, як дістатися (транспорт чи пішки)	Контрольне експрес-опитування

		до певних місць; • описати маршрут; • називати транспорт; • купити квиток на вокзалі. Граматика • присвійні займенники; • іменники у формі місцевого відмінка однини; • прийменники na і w; • дієслова з іменниками в місцевому відмінку; • конструкції зі словами у формі родового відмінка; • відмінювання дієслова musieć; • модель відмінювання дієслів руху	
2 / 2	7. WAKACJE I URLOP КАНИКУЛИ І ВІДПУСТКА	Уміння • називати та характеризувати пори року; • розповідати про свою відпустку / проведення святкових днів; • описувати святкові традиції; • розповідати про свої подорожі. Граматика • форми іменників на позначення пор року і напрямків в орудному відмінку; • дієслівні конструкції на позначення руху та напрямку; • минулий час дієслів; • відмінювання дієслова mieć у минулому часі	Тести. Вправи. Дискусії
2 / 2	8. WYGLĄD OSOBY & UBRANIA I KOLORY ЗОВНІШНІСТЬ. ЧАСТИНИ ТІЛА. ОДЯГ І КОЛЬОРИ	Уміння • називати кольори та частини тіла; • називати розміри; • брати участь у діалогах на тему купівлі товарів / замовлення послуг; • описувати одяг і зовнішність людей. Граматика • числівники від 100 до 1000; • дієслово nosić; • вказівні займенники ten, ta, to; • утворення ступенів порівняння прикметників; • особові займенники в давальному відмінку однини	Тести. Вправи. Дискусії
2 / 2	9. NA KONCERCIE & W HOTELU НА КОНЦЕРТІ. В	Уміння • розповідати про культурні події та своє дозвілля; • купувати квитки на захід, виставу тощо;	Тести. Вправи. Дискусії

	ГОТЕЛІ	• говорити про свої культурні вподобання та смаки; • забронювати номер у готелі; • розповідати про послуги, які пропонує готель чи надає туристична фірма; • заселитися в готель / виселитися з нього; • звернутися по допомогу в разі виникнення проблем у готелі; • описати готель, оцінити рівень обслуговування клієнтів у ньому; • замовити таксі, повідомити маршрут. Граматика • відміна дієслова <i>chcieć</i>; • уживання прийменника <i>na</i> з іменниками в різних відмінках; • порядкові числівники в родовому відмінку; • назви місяців у називному та родовому відмінках; • слова у місцевому відмінку із прийменниками <i>na</i> та <i>o</i>	
2 / 2	10. CZĘŚCI CIAŁA & PROBLEMY ZDROWOTNE. U LEKARZA ЧАСТИНИ ТІЛА. ПРОБЛЕМИ ЗІ ЗДОРОВ'ЯМ. У ЛІКАРЯ	Уміння • описувати симптоми хвороби; • купувати ліки в аптеці; • вислухати когось, хто має проблеми зі здоров'ям та дати рекомендації щодо одужання; • описати нещасний випадок. Граматика • відмінювати форми дієслів <i>powinien / powinna</i>; • утворювати форми дієслів теперішнього часу	Тести. Вправи. Дискусії
4 / 4	11. URODZINY & POZDROWIENIA Z POLSKI ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ. ВІТАННЯ З ПОЛЬЩІ	Уміння • розповідати про події, запитувати про дату народження; • вітати когось, висловлювати побажання та відповідати на запрошення; • розповідати про традиції святкування дня народження / іменин у Польщі та Україні; • називати дату свого народження; • формулювати запитання о традиціях і святкуваннях; • подавати та описувати дати. Граматика • особові займенники в давальному відмінку (скорочені форми);	Тести. Вправи. Дискусії

		• узгодження дієслів з іменниками у формі давального та родового відмінків; • модальні дієслова; • утворення форм кличного відмінка; • написання і вимова дат; • наказовий спосіб дієслів	
4 / 4	12. SPORT & WBIURZE СПОРТ. В ОФІСІ	Уміння • називати та характеризувати різні види спорту; • розповідати про «домашній» фітнес та улюблені види спорту; • описувати переваги та недоліки роботи у фірмі, установі чи організації; • звертатися по допомогу на робочому місці; • знати та правильно використовувати комп'ютерну лексику; • робити прогнози, складати плани, описувати можливий хід майбутніх подій. Граматика • семантичні групи іменників і прикметників на позначення професійної діяльності; • ступені порівняння прикметників і прислівників; • майбутній час дієслів.	Підсумкова контрольна робота

РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

1. Ковальська М. Польська мова за 4 тижні. Рівні 1-2. Інтенсивний курс польської мови з компакт-диском. Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2015.
2. Лобас Н. Mów i czytaj po polsku. Konwersacja. Lekтуры. Розмовляй і читай польською мовою. Розмовні теми для читання: метод. посібник. Тернопіль: Крок, 2011. 217 с.
3. Gębał Przemysław E. Od słowa do słowa toczy się rozmowa. Repetytorium leksykalne z języka polskiego jako obcego dla poziomów B1 i B2. Kraków: Universitas. 204 s.
4. Lipińska Ewa, Grażyna Dąmbska. Kiedyś wrócisz tu cz. I (B2). Kraków: Universitas. 292 s.
5. Lipińska Ewa. Z polskim na ty + CD (B1). Kraków: Universitas. 296 s.
6. Lipińska Ewa. Nie ma róży bez kolców (B1, B2). Kraków: Universitas. 244 s.
7. Jasińska Agnieszka, Burkat Agnieszka. HURRA! Po Polsku 2 (A2). Kraków: Prolog. 192 s.
8. Jasińska Agnieszka, Dixon Agnieszka, Małolepsza Małgorzata, Szymkiewicz Aneta. HURRA! Po Polsku 3 (B1). Kraków: Prolog, 2021. 208 s.
9. Kowalska Marzena. O biznesie po polsku (B1, B2). Wyd. 2 popr. Kraków: Universitas, 2025. 224 s.
10. Madeja Agnieszka, Morcinek Barbara. Polski mniej obcy (B2). Katowice: „Śląsk” Sp. z o.o. Wydawnictwo Naukowe. 198 s.
11. Małolepsza Małgorzata, Szymkiewicz Aneta. Hurra! Po Polsku 1 (A1). wyd. II. Kraków: Prolog, 2022. 192 s.
12. Putzier Agnieszka, Wasilewski Paweł, Maskala Maria. Razem nowy język polski A1+A2. Київ: Методика Паблішин, 2017. 248 s.

13. Stempel Iwona, Stelmach Anna. POLSKI. Krok po kroku 2 (A2, B1), Polish Courses.com, 2012. 162 s.
 14. Szelc-Mays Magdalena. Nowe słowa — stare rzeczy (A1, A2). wyd. 2. Kraków: Universitas, 2012. 196 s.

ŹRÓDŁA INTERNETOWE

Як вчити мови не вивчаючи. *Бовжевільні*. URL: <https://youtu.be/Kzv6lLTWdU>
 Podcast «Jak się uczyć języków obcych, nawet jeżeli jesteś miękką bułą» / Poliglota Bartosz Czekala.
 URL: <https://dawidstraszak.pl/podcast/005...>
 Jak uczyć się efektywnie i stać się ekspertem? / Poliglota Bartosz Czekala.
 URL: https://youtu.be/7ih205lklpU?si=KKovQxIwA4n_aQlr
 Warren Buffett (Wikipedia). URL: <https://pl.wikipedia.org/wiki/Warren...>
 Blog Bartka w języku polskim. URL: <https://universeofmemory.pl/jak-naucz...>
<http://www.sjkip.us.edu.pl/pl/biblioteka-lektora>
<http://fundacijareja.eu/projekty>
<https://www.popolskupopolsce.edu.pl/kurs-jezyka-polskiego>
<https://zpe.gov.pl/a/materialy-do-nauczania-jezyka-polskiego/DgVjbKla8>
 Wspolnotapolska.org.pl

ПОЛІТИКА ОЦІНЮВАННЯ

- **Політика щодо дедлайнів і перескладання.** Роботи, що подаються з порушенням термінів без поважних причин, оцінюються нижче (-20 балів). Перескладання модулів відбувається з дозволу деканату за умови, що причина відсутності студента на модулі була поважною.
- **Політика щодо академічної доброчесності.** Усі письмові роботи повинні бути оригінальними і виконаними самостійно.
- **Політика щодо відвідування.** Відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання, за яке нараховуються бали. З об'єктивних причин (наприклад, стан здоров'я, сімейні обставини, міжнародне стажування) навчання може відбуватись за індивідуальним графіком.

ОЦІНЮВАННЯ

Схема розрахунку остаточної оцінки за курс

Види оцінювання	% від остаточної оцінки
Модуль 1 (теми 1-6)	
<i>Поточне оцінювання</i>	20%
<i>Контрольне експрес-опитування</i>	20%
Модуль 2 (теми 1-12)	
<i>Поточне оцінювання</i>	20%
<i>Написання підсумкової контрольної роботи.</i>	20%
Оцінювання теоретичних питань — макс. 40 балів, практичних завдань — макс. 60 балів	

Модуль 3 Участь у тренінгах активність — макс. 20 балів, оцінка змісту доповіді — макс. 40 балів, усної презентації результатів інд. роботи — макс. 20 балів, мультимедійний супровід доповіді — макс. 20 балів	5%
Модуль 4 Самостійна робота — підсумкове тестування в Мудлі	15%

Шкала оцінювання студентів

ECTS	Бали	Зміст
A	90-100	відмінно
B	85-89	добре
C	75-84	добре
D	65-74	задовільно
E	60-64	достатньо
FX	35-59	незадовільно з можливістю повторного складання
F	1-34	незадовільно з обов'язковим повторним курсом